

**Користайте з нагоди!** **Користайте з нагоди!**  
**ТЕПЕР БЕЗ ВСТУПНОЇ ОПЛАТИ ПРИЙМАЄСЯ ДО УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ**  
**ВСТУПАЙТЕ СЕЙЧО** **ВСТУПАЙТЕ СЕЙЧО**



## „СВОБОДА“ (LIBERTY)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays  
at 88 Grand Street, Jersey City, N. J.

Owned by the Ukrainian National Association, Inc.

Edited by Editorial Committee.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J.  
on March 30, 1911, under the Act of March 3, 1879.  
Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103  
of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

SUBSCRIPTION RATES:	ПЕРІОДИКАТА:
Three cents a copy.	Подинокое число три центи.
One year \$7.00	На рік \$7.00
Six months \$3.75	На пів року \$3.75
Three months \$2.00	На три місяці \$2.00
Foreign and Jersey City Rates:	В Джерсі Сіті і Заграницію:
One year \$10.00	На рік \$10.00
Six months \$5.00	На пів року \$5.00
Three months \$2.75	На три місяці \$2.75

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

Телефон „Свободи“ 498 Montgomery. Тел. У. Н. Сокоза: 1838 Montgomery.  
3 Канади надіслати вислати гроші лише на с/в. Foreign Money Order.

Address: „СВОБОДА“, P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

## ЧЕХОСЛОВАЦЬКІ ОКУПАНТИ

1.

Чехословацьку державу створили чеські легіони. Це ще не значить, що та держава є виключно заслугою легіонів. Те тільки треба розуміти так, як це заявив президент Чехословаччини Масарик, що не бувши легіонами, не було би визнання самостійної чехословацької держави з боку альянтів. Бо на ділі чехословацьку державу незалежність приготували цілі покоління, на що заклалися праця мільйонів, які стояли під проводом багатьох духових батьків чеського національного відродження, яких Чехи ніколи не бракували на протязі цілого останнього століття. Самож так поставлені самостійної чехословацької держави треба задовчувати головно тому штабу, що альянти побудили, та що головні проводники чеського народу враз з легіонами стояли як не чинно то хоч духом по сторони альянтів. Завдяки одначе головно легіонам. Завдяки їм визначено чехословацьку державу вже тоді, коли на тій землях була ще австрійська влада, коли точилися на всіх фронтах завзята боротьба центральних держав з альянтами.

Між ними то знова легіонами завзявали ті, що сформувалися над Дніпром, на українській землі, які дістали придуток і поміч з боку Центральної Ради, з боку молодого уряду що вийшов відносно української держави. На українській землі сформувалися ті легіони, тут набрали вони сили, тут перетворили вони ту організацію, завдяки якій могли потім перейти Росію і Сибір і дісталися на рідну чеську землю та перевезти до дому куболасні макети, яких вартість сягає соток мільонів золотих праг. Значить, на українській землі повстав в рішучий діал чеського народу який зародок властивий чеської держави. Таке виходить навіть зі споминів самого чехословацького президента Масарика, який був в тім час на Україні, формували легіони і знав добре, скільки треба задовчувати в тім ділі українському народові.

Якже тепер віддаються нам Чехи за те одне добродійство? Якже віддаються далі за те, що американські підкарпатські Українці згодилися прилучити Підкарпатську Русь до Чехословацької, як поблиблиши чеське до великої території, багату в сілі, слав, винаград і т. д. ? Тільки, дуже то гірку заплату дістає український нарід з боку Чехів, які показують себе не то „славянськими жидками“, але же гіршими від жидів.

Підкарпатська Русь мала дістати автономію. Вона мала бути тереном, який тимчасово опинився як депозит в руках Чехів, а який має злучитися з українським племен як тільки приде нагода. Так зазначили самі Чехи. Ім тільки потрібна була Підкарпатська Русь на те, щоб мати безпосереднє получення зі сходом. Але як Рада Амбасадорів рішенням з 14 марта 1923 р. прилучила Галичину до Польщі, змінилася зараз і політика Чехів супроти Підкарпатської Русі. Вже її переділе не допускали вони наших людей до урядів, а тих, що були, усували, обсадили, коли урядовими були галицькі Українці. Вже її переділе весь адміністративний і поліційний апарат був в руках чеських. А урядовці ці були то люди без всяких кваліфікацій. Вистарало бути легіонерам, щоб мати кваліфікацію на добру посаду на Підкарпатській Русі. По 1923 році відносини змінилися на гірше, а тепер дійшло до того, що Чехи свідомо і без обиників провадять на Підкарпатській Русі так саму екстермінаційну політику, як і ведуть Польки на західно-українських землях. Навіть переводять туди саму колониальну, а місце Мазурів заступають тут Чехи. Про автономію і слуху не чути. Шлях царі переміняли адміністрацію в одну угорською жупу і р'яють нею по центральністичній системі, по указу з Праги. Заміняють навіть з трудом поставлени українські народні та середні школи, а торують бурого чеським. Переходять чехізацію в країні, в якій до війни не було ні одного Чеха.

Нашої модалі, яка покинула школи в Празі, не допускають на Чехословацьчину до ніякої урядової служби. Наші стрілецькі табори розв'язали, а незабаром та сама судьба стрілецької української університет і другі школи. Не мине багато часу, а Чехи будуть для нас тим самим ворогом, яким є Московщина, Польща та Румунія. Вони вже властиво ними є сьогодні.

Ми владі Чехії за той придуток, який дістала у них частина нашої еміграції, але зазначаємо, що той придуток найбільш гіркий і пошкоджуючий з усіх тих захистів, які знайшли в Чехословацьчій другі народи буйової Росії. Зазначаємо далі, що всі ті допомоги, які видає Чехословацьчина, л'яуть на рахунок того, що вона загарбала і перевезла при допомозі своїх легіонів з території буйової Росії. А частини галицької армії, що перейшла на чехословацьку територію, перевезли зі собою різнобю багато всякого воєнного добра, яке загарбала чехословацька держава. Значить, матеріально Чехословацьчина нічого не кобала, коли додати о нас, Українці. Жебраним хлібом ми не живемо, бо ми не приїде те все корисне різнобю чеських легіонів на свої землі. А крім того в склад чехословацької держави входить українська земля, на якій живуть наші брати. А на своїй землі жебне належати нам придуток.

Та тепер придуток нема не тільки на нас, але й для тих, яких правди сотками діл жили на своїй землі. бо о то в останніх часах вийшло з Мукачева на Чехословацьчину 600 людей на радильську Україну шукати хліба. Автохтони бую в світ, а зидані Чехи не тільки, що розсідляються по уряді, але виганяють же нашого брата з рідної землі. Так далі бути не може. Ми мусимо з Америки забрати голос в тім справі.

## ОСНОВИ СУСПІЛЬНОСТІ

Під таким заголовком написав Іван Франко прекрасну свою повість, присвячену життю галицької суспільності.

Ще глибока темрява обгорала в ті часи суспільні життя, коли Франко писав цю повість, щоб представити ті неорганізовані мови суспільного життя, що стримували культурний, національний і духовий розвиток галицького працюючого люду. Основи тодішнього суспільного життя в Галичині були надзвичайно тяжкі. Внаслідок політичного, національного і культурного гніту на протязі багатьох соток літ галицьке суспільство опинилося в темряві рутенщини.

Там панувало веселе і безжурне життя польської шляхти, або сполученої української, а також тих, що піднімалися під ту шляхту; а з другого боку життя безправний галицький „хлон“. Горішні верстви намагалися жити як найбільш розсідано і банально. Людина з тієї верстви вивалала на зовні благородність, ніби то сердушність, англійську доброту і уязвистість, а на ділі була грубим егоїстом, брутальним, цинічним і гулякою. Зате верства широких народних мас провадила все своє життя в тяжкій праці, ледве животуючи з дня на день.

Всі ті прислуцять, які жили в тих крихітках, що падали зі стога багатой шляхти, повинні були доказувати своєму народові, що він повинен „увести шляхту за свою опіку на добродія, за односторонню політично зрілий і сильний елемент, за односторонню силу, котра спосібна до дісної політичної, позитивної роботи“. Так ото характеризує її обставини Франко. Ті підпаники вбивали всякий прояв активності у свого народу, вбивали всяку ініціативу й ознаки його власного думання на політично-суспільні теми. Цього народу не потрібно зовсім, так говорили ті панські прислужники та помічники, а від них як робілася галицька земля. На що, мовляв, турбуватися простим людом, коли за них подбають інші. А дбали вони так, що сотки років нарід бродив в темряві та жив у страшних злиднях. Вивихували вони галицький нарід в ті вірі, що у пануючій верстві своя власна територія, ніким не збита, ніким не захитана: все через них, все через шляхту й тільки „з рук шляхти мусять усі приймати добрі встанови, всякі пільги, всякі користи“ і т. д.

Панство й різні підпаники дружными голосами співали, що селянин, хоч і вивольнений з панщини, всеж повинен надалі лишатися рабом, але в іншій формі. Селянина допускали до самостійного життя, або навіть до самостійного думання не можна, бо він „глий добрий на те тільки, щоб його соками кормили, на його плечах вкормили пишними квітками репрезентанти нації“. Селяне не могли і думати про те, щоб стати рівнобю квіткам, бо „тоді не тільки для нас (шляхтства) не стане ґрунту, але весь край стане пустинею“. — Так теорії проповідували тоді різні гаслети народного духа.

В таких і таких умовах доводилося тоді жити галицькому селянину. Цілком природним його додородником й оборонцем повинен був стати місцевий парох. Але ні о. Нестор, якого малює у своїй повісті Франко, зі своєю „модобою накопичування багатства, ні його попередників зі своєю великою родиною, на задоволення їм потріб як він напружує усе свої зусилля, не мають той любові до своєї пастви, „без якої ніяка робота, ніяка жертва нічого не варть“. Вони тільки сповінують свої церковні обов'язки, читають пильно всі Служби Божі, не пропускаячи в них жодної літери, „говорять проповіді, держать катехиза-

ції то що, але не роблять роботи живої, творчої серед своєї пастви. Вони зовсім не цікавилися суспільним й економічним життям своєї пастви. Вони ставали немов би то щось своєго, народа, як якісь то Божі вибранці, які прийшли благословити народів лише карною їм поведінкою волю Божу. Вони творять із себе касту, яка не допускає над собою жадної критики. А коли найдетися яка свідомість однінина з народу й бачить їх хибні та в добрій волі і в добрих намірах, каже на ті хибні та домагається сповнення не тільки релігійних, але й громадських обов'язків, обов'язків національних від духовництва, то того негідно проголошується безбожником, еретиком.

Але народний організм живе, а як кожне живе єство, має вроджену здібність самоохорони, саморятунку. Тому він, час до часу, як виділяє з свого власного організму ті чинники, що його рятують від загинути та вводить до поступу, до новотворити. Таким самородком з народного малює Франко ковалів Гердера. Завдяки таким одніним селом відроджується, розвивається, пеститься до світла, що би просвітливши стати при родючо всім признаному основу суспільності. Отже в протилежність установленому порядку, що основою суспільності є верхні шари, шляхта, та почасті й підпаники, Франко каже, що нарід (село) мусить бути основою суспільності, коли розвинеться духовно і просвітяться.

Цілком зрозуміло, що нахилилися за ту науку на Франка всі ті, хто вважали себе єдиними носіями основ суспільності. Виставили вони свої жидкі зуби, пронохивши, що його праця, його боротьба за народ свій, пригноблений, покращений і охоронений на своїй землі, веде той нарід до визволення, а пануючих до упадку.

Себе Франко малює тим ковалем Гердером, до якого день-у-день сходилися громада селян, або послушати, як він чудесно, живою народною мовою оповідав про всі кривди, що творять бідоному народові ті вищі верстви суспільства, які він називав „дармоїдами“. Нарід, линув до його кузні, „щоб відітнути якоюсь вогнем, духовою атмосферою, покритістю, розвеселити душу. Найбільшим полем міркувань та мрій ковалів Гердера, на котрим з усією силою проявлявся його воєнник натура, було поле релігії, церковщини, відносини папства до народу“.

Тому то й попіство, разом з пануючою верствою ставалося до того ковалів вороже. Але він мав такий сильний голоб, що вересі і прокляти тих, проти кого він виступав, не могли заглушити його голосу. Коли в кузні, „грімачому могучим голосом о розпалене залізо, подражений оповіданнями людей про ріжнорідні кривди та утиски, ковалів Гердер почне бую зразу клясти, лагідно, навіть іронічно, а де далі зі шчо-раз більшим жаром та запалом перебрить різні болячки мужичького життя, різні недомогання мужичької думки, то голос його ставав при тім мішній та дзвінний як нагострена стріла, роздавався чутко серед стову молотів, стонами міха, прискаками іскор і кипучими пламенами, і таким-ж ярким прискаками іскрами запалав у людські душі“.

Таким був голос Великого Ковалів нового життя народних мас Галицької України. І чим далі, тим сильніше чується глибока правда в словах того Ковалів. Чим далі тим сильніше лунає його голос понад всіма скрупулами, образливими і відливними голосами ворогів народа.

Але ім праці того Великого Ковалів не зникати, бо „Гердерові кузні йшли так гучно, класили такі скиби не тільки по цотисних справах непереладних чорноземних полях дождола, але також по запущеній, занедбаній цілині народної думки, народного духа“, що „рівних їм не знайшли“.

Посіняє зерно той Ковалів, уже давно бую буйні плоди й українське життя розвивається на тих нових основах суспільності, які проповідував Іван Франко.

## ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ.

## ПРОТЕСТ ТИХ, ЩО НАСТАВЛЯЛИ СВОЮ ГРУДЬ В ОБОРОНІ РІДНОЇ ЗЕМЛІ.

Дня 19. серпня відбулися збори Січей: ім. Богдана Хмельницького, Чорноморської Січі і Жіночої ім. Ольги Бесарабової.

По обговоренні організаційних справ, постановили зібрані на порядок наряд справу нападіл др. Назарука в „Америчі“ на редакторів „Свободи“ та його зневагу пам'яті Івана Франка і всього, що українському участву найорозше.

Замени тих Січовиків, а е їх велика скількість, що брали активну участь в українській визвольній боротьбі, піднесено резолюцію з протестом проти руйнівних роботи др. Назарука.

„Ми не можемо надіятися вже нічого путного від людини, яка оговлавила стількі наших визначних народних діячів, а тепер оплюгаємо навіть Франка.“

„Ми, буюші жовіри Української Галицької Армії, які боролися за вільну і незалежну українську республіку, яку др. Назарук вважав „вандукомітним мас“, не можемо стерпіти того, щоб з одного боку др. Назарук поширював культи германської нагайки Скоропадського, а з другого инчим культи національного генія Франка.“

„За такою роботою ми будемо боритися до її цілковитого знищення так, як ми борилися з нашими національними ворогами“.

Щоб дати тім кирилий роботі належну публічну відпору, Чорноморської Січі, ім. Б. Хмельницького і Січі ім. О. Бесарабової урядують протестівні віче, яке відбувається в галі Народног Дому, дня 26. вересня.

В той день відбувається з ініціативи Січей паннахид за душу Івана Франка і величавий Концерт. В тій нарідній маніфестації возмуть участь всі юнійорські організації зі своїми прапорами, щоб в той спосіб віддати честь нашому Великому Учителю, Пророкови і Каміняреви.

За Січ ім. Б. Хмельницького: М. Воробець, М. Бизнак.

За Січ Чорноморської: І. Гриниш, В. Гельнер.

За Січ ім. О. Бесарабової: М. Возняк.

Всі в Нью Йорку, Н. Я.

ЩО ДУМАЮТЬ І ЯК ВІДЧУВАЮТЬ СОЮЗОВЦІ.

Українське Тов. Січ, від 282. У. Н. Союза в Сиракузах, Н. Я., на своїй місячній мітингу дня 22. серпня 1936 р. постановило подати до оголошення в „Свободі“ сідууючі резолюції:

1) У. Н. Союзом, особливо редактором, що піднесли „Н. Я.“ на небувалу доси висоту: символ і рішучої борби з панщиною і літими ворогами нашого народа, виражаємо наше признання і запевнення, що всі як дії постійно за ту правду, яку ми голосять.

2) Не зрівнювати зв'язи з нашою католицькою церквою, протестуємо проти того, щоб замени епископа Богачевського бую виділені такі нападі, які обжурють нашу національну пошування. Особливо вражає нас його вороже становище до особи нашого великого поета і провідника Івана Франка, якого так дуже пам'ятати „Америчі“.

наше кошти мій ні на кошт „Свободи“, але на кошт побожної „Америчі“ а зга. П редактори. Вони приймають ще одну перапику з редакторських задібностей д-ра Назарука, любими і праючі руки епископа Богачевського.

В 96 числі „Америчі“ з дня 24. серпня знаходимо знова на другій сторони оттаку повчачоу перапику:

„Пояс вірності. Пояси вірності або невірності, котрі накладено жінкам на випадок довід неперистотності мужів, відомі від жінок 14 століття. Та вже віджидановане викликає вістка, котору тепер приносить преса, а саме, що в Німеччині улюбляювано пахат на „пояс вірності“ в нових часах, а то дня 16 марта 1903'р. під ч. 204.598, серб 30'“.

Аж тепер треба зложити гратуляції епископів на „Провидіно“. Крайшого редактора для католицької, побожної і газети вони дійсно не могли знайти!!

Стефан Дембський з Нью Йорку.

3) Виражаємо признання тим священникам, що стали в обороні правди і л'яуть з народом.

4) Оздужуючи тих священників, що забули свою висшу задібку служення Богу і народові і з підхвастови чих рабства стали проти народа.

5) Оздужуюмо політику д-ра Назарука як шкідливу для народа і церкви. Прилучуємося до того острого осудження, яке стрінуло др. Назарука і епископа Богачевського в старокраєвій пресі.

6) Визвано підчеркуємо, що л'яучи проті бажань епископа Богачевського і д-ра Назарука, лорочуюмо урядови нашого відділу розробити проект невідання і достойного шанування десятилітній смерті Івана Франка, як українського поета і героя і сіла, що своєю безкористною працею і тяжким життям показав достойний примір любови Батьківщині. В зв'язку з тим лорочуюмо нашому урядови набудити образ Івана Франка і розмістити його в домі Товариства.

7) Кожену голову перед тим нестрашними героями нашої Батьківщини, що в обличчю жорстокого ворожого правосуддя і готували їм далі на смерть за правду народа і поставляємомо поспішити їм з матеріальною помічю.

Сідуеу печаті і підписи:

Михайло Малинов, пресд. Марія Дембський, кас. Іван Лесюк, секр.

ЯК ДР. НАЗАРУК РЕДАГУЄ ГАЗЕТУ.

„Не знайдемо від місяців одного числа „Америчі“, щоб в ньому вмістило чільних наших людей, або не „пріпідлево лашки“ Франкови. В кожній числі хвалить редактор своєю мудростю та камазеу читачам, щоб ту мудру газету перекухували для других поколінь та щоб купували її і вислали як цінний презент до рідного краю.“

Е отже оден мудрий чоловік між нами, а є ним др. Назарук. Це, що правда, троха мудрости признає він о. Курдиль і о. Кутському, а про епископа не гадуємо, бо др. Назарук і епископ не тепер так як би одна особа. По тому ним істнує тільки світ-хаотичні і дурнаві. Нема у нас ніякої другої розумної української газети ні ніякого другого редактора, а є тільки одна побожна „Америчі“ і оден побожний і розумний редактор др. Назарук.

Щоб одначе пізнати „Америчі“ і ті, що її не мали шастя читати та щоб переконалися, як на ділі та побожна і „поважна“ газета виглядає, подаю до ширшого відомою ось такі дві квіткі:

В 91 „Америчі“ з дня 12. серпня читаємо на другій сторони ось яку повчачоу історію: „Дестинації“ компіларка. Орган „Красная Татарія“ доносить, що на Дальнім Устю буюдуть „оборудовані“ — два публічні виходи (гуадеції)“.

А що др. Назарук звик давати свої „поучення“ до всіх квіт, то не джерває себе, щоб не висказати свою власну опінію і про виходи. Тому додає таке:

„Приміть: Видно, що тяжко тепер буювати в більшеї, коли навіть про абзудовані виходи трібується на весь світ, як не знати про яке діло“.

Шановні Читачі! дарують мені за ту писанину, але вона де

не на кошт мій ні на кошт „Свободи“, але на кошт побожної „Америчі“ а зга. П редактори. Вони приймають ще одну перапику з редакторських задібностей д-ра Назарука, любими і праючі руки епископа Богачевського.

В 96 числі „Америчі“ з дня 24. серпня знаходимо знова на другій сторони оттаку повчачоу перапику:

„Пояс вірності. Пояси вірності або невірності, котрі накладено жінкам на випадок довід неперистотності мужів, відомі від жінок 14 століття. Та вже віджидановане викликає вістка, котору тепер приносить преса, а саме, що в Німеччині улюбляювано пахат на „пояс вірності“ в нових часах, а то дня 16 марта 1903'р. під ч. 204.598, серб 30'“.

Аж тепер треба зложити гратуляції епископів на „Провидіно“. Крайшого редактора для католицької, побожної і газети вони дійсно не могли знайти!!

Стефан Дембський з Нью Йорку.

3) Виразимо признання тим священникам, що стали в обороні правди і л'яуть з народом.

4) Оздужуючи тих священників, що забули свою висшу задібку служення Богу і народові і з підхвастови чих рабства стали проти народа.

5) Оздужуюмо політику д-ра Назарука як шкідливу для народа і церкви. Прилучуємося до того острого осудження, яке стрінуло др. Назарука і епископа Богачевського в старокраєвій пресі.

6) Визвано підчеркуємо, що л'яучи проті бажань епископа Богачевського і д-ра Назарука, лорочуюмо урядови нашого відділу розробити проект невідання і достойного шанування десятилітній смерті Івана Франка, як українського поета і героя і сіла, що своєю безкористною працею і тяжким життям показав достойний примір любови Батьківщині. В зв'язку з тим лорочуюмо нашому урядови набудити образ Івана Франка і розмістити його в домі Товариства.

7) Кожену голову перед тим нестрашними героями нашої Батьківщини, що в обличчю жорстокого ворожого правосуддя і готували їм далі на смерть за правду народа і поставляємомо поспішити їм з матеріальною помічю.

Сідуеу печаті і підписи:

Михайло Малинов, пресд. Марія Дембський, кас. Іван Лесюк, секр.

ЯК ДР. НАЗАРУК РЕДАГУЄ ГАЗЕТУ.

„Не знайдемо від місяців одного числа „Америчі“, щоб в ньому вмістило чільних наших людей, або не „пріпідлево лашки“ Франкови. В кожній числі хвалить редактор своєю мудростю та камазеу читачам, щоб ту мудру газету перекухували для других поколінь та щоб купували її і вислали як цінний презент до рідного краю.“

Е отже оден мудрий чоловік між нами, а є ним др. Назарук. Це, що правда, троха мудрости признає він о. Курдиль і о. Кутському, а про епископа не гадуємо, бо др. Назарук і епископ не тепер так як би одна особа. По тому ним істнує тільки світ-хаотичні і дурнаві. Нема у нас ніякої другої розумної української газети ні ніякого другого редактора, а є тільки одна побожна „Америчі“ і оден побожний і розумний редактор др. Назарук.

Щоб одначе пізнати „Америчі“ і ті, що її не мали шастя читати та щоб переконалися, як на ділі та побожна і „поважна“ газета виглядає, подаю до ширшого відомою ось такі дві квіткі:

В 91 „Америчі“ з дня 12. серпня читаємо на другій сторони ось яку повчачоу історію: „Дестинації“ компіларка. Орган „Красная Татарія“ доносить, що на Дальнім Устю буюдуть „оборудовані“ — два публічні виходи (гуадеції)“.

А що др. Назарук звик давати свої „поучення“ до всіх квіт, то не джерває себе, щоб не висказати свою власну опінію і про виходи. Тому додає таке:

„Приміть: Видно, що тяжко тепер буювати в більшеї, коли навіть про абзудовані виходи трібується на весь світ, як не знати про яке діло“.

Шановні Читачі! дарують мені за ту писанину, але вона де

## ОМІНАЙМО СКЕБІСТВО.

До нашої редакції зайшов гонець. Павло Любичевський з Мемфі, Р. Ай., подає, що в їх місцевості ткачі страйкують та просяв повідомити отсею дорогою наших робітників, щоб не далися намовити рикитним агентам та не йшли шукати в Мемфі роботи, бо в той спосіб можуть наразитися на великі неприємності з боку страйкарів. А до того ніякий чесний робітник не повинен бути скебом.

## ТЕМНА БУДЕННА ХРОНИКА.

У селі Мовшан, біля Лисох невідомо чийми господарями Мик. Шпанюков. — У полізі між Львовом і Городком знайшли робітників Гурняк пробаж кожен місце свого товариша Микша в Мисли дошлі, з яких вяр Марти. — На торгах у Лодзі кружжале чимало фальшивих банкнотів, біля Пшотркова позія нашла цілу фабрику фальшивих грошей. — У селі Липи, біля Ширці, арештували господаря Михайла Гнатича, підозрюючи у вкиснті свого сусіда Теодора Яного ще в 1921 р. Справа цікава тим, що про вкиснті знало чимало людей у селі аж до жиданьської вкиснті, але всі про це мовчали. Місцевий командант постерунку Чуховський бую імовірно підкуплений.



# CONTROL OF UKRAINIAN CHURCH GIVEN TO DISSENTING MEMBERS

Court Decree Dissolves Restraining Order, Places Woonsocket Property in Hands of "Strikers" — Bishop's Jurisdiction Questioned

The dispute over the ownership and control of St. Michael's Ukrainian Greek Catholic Church, which has been raging for several months and which has induced rioting, the desertion of the church services by nearly all of the parishioners, and the pelting of Rev. Hlib Werchowsky with eggs, was settled yesterday by a decision of Judge Herbert L. Carpenter in Superior Court at Providence, giving control of the church property to the corporation which built the church, and allowing the pastor 30 days in which to vacate the rectory.

The case, which has occupied the attention of the court every day for more than a week, was in the equity division. A petition for a preliminary injunction, restraining the defendants from interfering in any manner with the occupancy of the church property and the conduct of services, was brought by the bishop, Rev. Constantine Bohachewsky and others against Basil Kosak and others; and another petition was brought by the St. Michael's Ukrainian Greek Catholic Church Corporation against the bishop, asking that the priest be restrained from interfering with the full and unimpeded control of the church property by the corporation, and that the bishop be enjoined from making any unfounded claims to control of the church property.

Prior to this hearing, a temporary restraining order was obtained by the corporation after the striking parishioners, and yesterday Judge Carpenter denied the injunction and ordered dissolution of the restraining order. On the same petition he awarded control of the church property to the corporation.

## "Entitled to Enjoy Its Use"

Everett L. Walling of Walling & Walling, representing the "strikers," contended that the people who contributed \$53,500 for erection of the building were entitled to enjoy its use as they saw fit without interference from a bishop who, he contended, had no more claim to jurisdiction over them than any one of six bishops.

Rev. Hlib Werchowsky, testifying yesterday afternoon, told of a meeting held last Sunday in July at which he said an "alleged" priest officiated and from which he was excluded. The following Sunday, he declared, he found the chalice and vestments had been removed and the bell was rung so that he was unable to use bells in connection with a mass which he celebrated. A group of women, numbering about 20, told him that he ought not to say mass because he was Russian, and about a dozen eggs were thrown at him, about four striking him, according to his testimony.

Another witness placed on the stand by Mr. Curran told of having received a rope, which was introduced as evidence. The rope was eminently fitted for use as a hanging instrument. Other witnesses told of pickets being placed about the building and keeping prospective worshippers from services conducted by Rev. Werchowsky.

## Grills Former Pastor

Mr. Walling in cross-examination sought to establish the fact that Rev. Humphrey Kowalsky, a former pastor, who was attended every session of the hearing, sought to have three of the "strikers" faction discharged from their employment at the Woonsocket Rubber Company's plant.

Fr. Kowalsky was reluctant to admit that he knew Harry Marlor or the general manager of the plant, but admitted that he had called at home of the agent. "What did you talk about that night that you went over there?" asked Mr. Walling. "That is my private affair that I talked about that night. It is necessary for you to know," replied the witness as Mr. Curran attempted to rescue him by an objection. Mr. Walling then asked if the purpose of the visit was not to obtain discharge of three officers of the church corporation, but the court ruled the question out on Mr. Curran's objection.

Mr. Walling argued that the people started a formation of the church as an association and founded a church with no affiliation with any outside church. Having bought some property on West School street, Woonsocket, he said, a group of priests superior in mentality, education and training sought to take it by bit until control was in the hands of a priest who had no conception of the effects of their acts on the property for which they had contributed \$53,500.

## Changed Records

He reviewed testimony of witnesses who declared that they had changed records because the priest told them to do so, and the records, thinking that it was all right for them to do so when their spiritual leader told them it was.

"No bishop in any Catholic church

claims to own any part of a church," declared Mr. Curran, explaining that their interest is only that of a trustee, whose duty it is to see that the property be used for the purposes for which it is intended.

Judge Carpenter said there was no controversy about ownership being vested in the corporation, and that the testimony showed that the congregation had guarded themselves as best it could against the bishop gaining control of the property, while on the other hand the bishop and priests were just as anxious to get control.

The controversy arose when parishioners, who declare they are Ukrainians, objected to appointment of Rev. Hlib Werchowsky as their pastor, who admitted yesterday on the witness stand that he does not speak the Ukrainian language. He testified in French, with Mayor Soucy of Woonsocket acting as interpreter.

## Bishop Made Trustee

Mr. Curran introduced a charter and by-laws to prove that the corporation had formed a board of trustees, one of whom was to be the bishop of the Ukrainian Greek Catholic Church in the United States. One clause of the by-laws gives the bishop or his successors in office the sole right to appoint, remove or suspend the pastor, although allowing the congregation to ask appointment or removal.

Mr. Curran sought to prove that these by-laws were adopted and that Rev. Peter Poniatshin, then bishop of the church, was elected president and a member of the board of trustees, at a meeting held June 3, 1923, when the name of the church was changed from St. Michael's Ruthenian Greek Catholic Church of Woonsocket to St. Michael's Ukrainian Greek Catholic Church of Woonsocket.

A witness, who testified that he was secretary at the time the meeting was held, declared that he had added additional data to the records when told to do so by a priest, although he claimed that the only business of the meeting was the change of name. Other witnesses corroborated in part this story, although Mr. Curran produced some evidence to dispute the claim.

("The Woonsocket Call," August 27, 1926.)

## З ПОЛЬСЬКОГО КУЛЬТУРНО-ОСВІТНЬОГО РУХУ.

"Соколи" і "Мацех Школьна".

Від хвилених своїх самостійності Польки знадали свої три соціальські організації а один союз з шести ділянками. Крім цього утворили у Франції в 1923 р. окрему ділянку і мають самостійні соціальські організації в Америці, у Чехословаччині та Німеччині, що підтримують культурні та краєм. Дня 1-го січня 1926 р. ця організація мала 60,000 членів і 20,000 шкільної молоді, а 30,000 дітей країн цього користало з соціальських установ. У р. 1925, послих вправляло 12,000 муштин, 4,000 жінок і 20,000 молоді. Власних будівель мали "Соколи" 120, 120 власних майданів і 300 арендованих.

А тепер погляньмо на другу їх організацію, "Мацех Школьна" у Чехословаччині. Майже в кожній єврейській селі, де є гурток, Польки, є така організація. Всього їх є 73. Вони ведуть 16 читальних, 60 бібліотек з 14,186 томами книжок, з яких 10,000 років користало 3,644 читачів. За цей час дали ці гуртки 77 відвідин, мали 23 зборів і в рік, а 47 аматорських театрів дало 156 вистав і влаштувало 124 прогулянок. Гуртки "Мацехи" утримують власним коштом: одну реальну гімназію в Орловій з 412 учениками, 7 відвідин шкіл (815 учн.), 10 народних шкіл (677 учн.), 20 захистів (833 діток), 2 бурси (173 діток). Доходи їх 3,816,000 кор., витрати 3,764,428. Майно "Мацехи" 5,865,600 кор. Усіх членів цього товариства в Чехословаччині є 6,166.

Приймають ці цифри з нашім і зробить висновок.

НА ПОМІЧ СТРАЙКУЮЧИМ В ПАСЕКУ, Н. ДЖ.

РЕНТОН АМОВ, Н. Дж.

Тов. Запольська АМОВ, № 155 У. Н. Союз, прислав до страйкуючих в Пасеку \$16.45 а допомогу, що се добродійство, а не заплата за дані, поміщення свого тексту в органі.

Д. Федичини, сепр.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИННА НАХОДИТИСЯ ЧАСОПИСЬ "СВОБОДА".



## Для курця Кемель є знаком приязни.

ДОМА або в товаристві—серед фабричного шуму або вуличного гамору—всюди де стрічаються приятелі ви чуєте оглушливий привіт: Закуріть Кемель!

А де лише курять Кемеля, там більше приязни і більше порозуміння між людьми—бо якість Кемеля є наче яка міжнародна мова.

Попрі це, що Кемель є цигареткою, він є чимось більшим від того. Це є вираз приємності в куренні—наблизької приємності, яку можемо знайти на цій старій землі. В Кемелі є найкращий Турецький

і Американський тютюн, а ці чудові роди тютюну так гарно в них змішані, як в ніякій іншій цигаретці. Кемелі ніколи не перестають смакувати, а вже ніколи не лишають по собі цигаретного несмаку. До них неполюбна ніяка інша цигаретка в світі.

Кожний раз і в кожній місцеві, стрічаючись з яким приятелем, не забувайте почастивати його цигареткою, що є найкращою в світі насолодою.

Закуріть Кемеля!

R. J. REYNOLDS TOBACCO COMPANY, WINSTON-SALEM, N. C.

## З українського життя в Америці.

ТРЕНТОН, Н. ДЖ.

Свято Франка.

Дня 14. серпня ц. р. відбулося в Трентоні свято Франка, влаштоване Комітетом з представників місцевих товариств.

О годині 8. вечором отворив свято преговарю святою промовою д. І. Бородайкевич. Такі промови доводяться чуті дуже рідко. Д. Бородайкевич, як приятель Франка, найкраще знає його життя. Промовляв звернувшись до портрета Франка, а аудиторія віддала честь через повстання. Мішаний хор під проводом о. М. Костецького відспівав до глибоких душ зворушалою пісню "Ми жертвою в бою нерівним лягли", а панна Скоропад, студентка з Гайскула, відкалікувала Франка "Не забудь".

Відчит про Франка вголосив В. Гасій. Вязанку українських пісень відспівав прекрасно хор, а аудиторія української православної церкви.

"Каменирі" відкалікував по мистецтві д. Ревага.

По хорі впорядчик оголошує виступ пани Троїцької з Нью Йорку. Шановна артистка співає сольно. По проспіванню "Солов'янка" зривається ураган оплесків, котрі тривають кілька хвилин. Відтак проспівала вона ще дві пісні і то так чудово та милодібно, що прямо прикувала до себе всіх гостей, на сцені не чути нічого, крик одного ритмічного аллюва. Артистка дихає за роки і аплява, але вони не вмовкають. Проспівала пани Троїцька ще одну пісню, а відтак хор мішаний відспівав ще дві пісні: Ой летіла горлиця і Далека ті, а близька моя. Д. Костирка відкалікував "Народе мій замучений", сольно

чуд гарно. Голос хлопців і дівчат вироблені, чисті і мелодійні, за що належить щира подяка о. Костецькому, що не жалував труду.

Настрий після учасників весь час був півнаесний, а при тім сердечний. Мило було дивитися на не тісне зєднання, де національну та радикальну, православної та католицької, де кожний почувався рівним і свободним. Затерлася станова й партійні різниці, всі були скугі відним словом Поета в одну громаду.

Тому цей духовний рік, ушантований місцевими Українцями в честь найбільшого сина галицької землі І. Франка, ніколи не забудеться, бо читати, висказані на святі, вийшли з уст Гасія. Його могоучий голос чути скрізь, по курних хатах мужичицьких, по варстатах ремісничих, по містцях недоїл і сіл. Не даром ота ціла Україна в спаахнула світлим огнем любови до свого культурного вождя.

Гасій: "Цехмаїстра відкалікував п. Лалець дуже добре, бо він і до його майстра, а в "Цехмаїстро" Франко дуже влучно схарактеризував нашу міогострадалий народ, як він оцінює своїх великих людей.

Пісню "На що мені карі очи" М. Скоропад відспівала знаменито, одержавши китицю квітів. Пани Каленська відспівала дуже гарно, "Ой, мамо, маму" сольно, за що оден кожен вручив їй букет. Пани Троїцька ворожила їм гарну будучність, коли б ці паночки хотіли над собою попрацювати та піти до школи спілв.

На закінчення вголосив паву й повну глибокого змісту промову п. Стадник, дякуючи о. Костецькому за так гарне вишколене хору та всім, хто помагає чинити баж для збогачення святого нашого генія Франка. Хор відспівав "Не порай", "Ще не вмерла України".

Гості, одушевнені та багаторі, поспіхом розійшлися доми.

Ось так трентонські Українці святкували пам'ять поета Франка. Концерт готувався серед страшний горячки, але миного хористі прихилили на проби, бо вони свідомі цього, що Франко більше терпів для них і тому хори випали на при-

чуд гарно. Голос хлопців і дівчат вироблені, чисті і мелодійні, за що належить щира подяка о. Костецькому, що не жалував труду.

Настрий після учасників весь час був півнаесний, а при тім сердечний. Мило було дивитися на не тісне зєднання, де національну та радикальну, православної та католицької, де кожний почувався рівним і свободним. Затерлася станова й партійні різниці, всі були скугі відним словом Поета в одну громаду.

Тому цей духовний рік, ушантований місцевими Українцями в честь найбільшого сина галицької землі І. Франка, ніколи не забудеться, бо читати, висказані на святі, вийшли з уст Гасія. Його могоучий голос чути скрізь, по курних хатах мужичицьких, по варстатах ремісничих, по містцях недоїл і сіл. Не даром ота ціла Україна в спаахнула світлим огнем любови до свого культурного вождя.

Гасій: "Цехмаїстра відкалікував п. Лалець дуже добре, бо він і до його майстра, а в "Цехмаїстро" Франко дуже влучно схарактеризував нашу міогострадалий народ, як він оцінює своїх великих людей.

Пісню "На що мені карі очи" М. Скоропад відспівала знаменито, одержавши китицю квітів. Пани Каленська відспівала дуже гарно, "Ой, мамо, маму" сольно, за що оден кожен вручив їй букет. Пани Троїцька ворожила їм гарну будучність, коли б ці паночки хотіли над собою попрацювати та піти до школи спілв.

На закінчення вголосив паву й повну глибокого змісту промову п. Стадник, дякуючи о. Костецькому за так гарне вишколене хору та всім, хто помагає чинити баж для збогачення святого нашого генія Франка. Хор відспівав "Не порай", "Ще не вмерла України".

Гості, одушевнені та багаторі, поспіхом розійшлися доми.

Ось так трентонські Українці святкували пам'ять поета Франка. Концерт готувався серед страшний горячки, але миного хористі прихилили на проби, бо вони свідомі цього, що Франко більше терпів для них і тому хори випали на при-

мама є і була Українкою. Моя мама не вміє і не говорить ніякою іншою мовою як лише українською, не заховає ніяких інших звичаїв і обичаїв, як лише українські і т. п.

3) Нерозумію і дітоною явився мені критика Ваши уступу в мой допис про большевників, наком Ви, др. Назарук, оперуєте як такими "марксистичними теоріями" проти большевників, що вони роздають ліс і по мені дають і морг. Критика того рода глина Вас, п. др. Назарук. Не даром то Ви "старий редактор". Я хочу вірити, що Ви у своїому "психічному розумі" даєте до той презудрости, що небажа баба Варвара, котра в суперечці із сусідкою доказувала, що вона варта (таким варта) себе пошудувати. Ви, п. др. Назарук, в лух і праж розбете большевників своїми теоріями про сіє і перно заведе на українських землях гетьманат з Павлом на чолі. Не дурно у Вас політичний, "Отче наш" вже зрадагований!

4) Щодо заведених надій деяких рутенців в Міннеаполіс, що я їх зведу в одно (пропущено "стадо"), то я признаю, що під тім оглядом "рутенці" заведуться. Нація українська диференційована і диференціяція є ознакою життя і розвитку і тому навіть не маю на думці творити з існуючих груп у Міннеаполіс одного стада, але поглинивши самому життя диференціяцію, я поставив собі за завдання витворити в умах тутешніх Українців моральні цінності, як розуміння загального добра українського народу, стремління до світла правди, хотіння своєї держави і т. п. Живучи серед тутешньої громади, я стараюсь прировнити до життя політичний релятивізм, що мені у великій мірі вдалось.

Більше не хочу розводитись над зазначеною статтю, бо шкода часу і не хочу робити заботою чести новому псевдоніму. Наприкінці додам на основі висказів багатьох членів відділу 385 У. Н. Союзу, що гром. Литвин тім допис невинуватий, бо він білгата Богу, дуже винен. Я був би тільки др. Назаруку, що він з вола робить муху, а з мухи вола. Я "поділяю" йомунову статтю про розгром "Свободи", д-ра Мишуги, д-ра Клодницького, большевників і все того, що не римське, не рутенське, не гетьманське, не Назаруковське. П. Литвина жалую, що він жертвою, а д-ру Назаруку не дивуюсь, бо йому ціла наша суспільність вже не дивується.

Др. Волод. Клодницький.

ОДИНОКА ПРОСТА ДОРОГА до ГДАНЬСКА \$106.50 ВІПРОСТ ДО ГДАНЬСКА 3-го КЛАСОМ ОДИНОКОЮ БЕЗПОСЕРЕДНО ЛІНІЕЮ.

Не треба пересідати з корабля на корабель, ні везти додому поклади, що є привабливо виготовлено.

З даністю посліпної поклади до Львова і Гданьська з Гданьська, Буковини і Польщі.

\$180 ТАМ НАПОВОРТ третю класову тупову (була друга класова), ліпше \$10 поклади значущу трети класу в одній сторони, \$15 в одній сторони.

Колі замірете їхати ДО ГАЛИЧИНИ поїздом чи автобусом.

ВАЛІШКО-АМЕРИКАНСЬКОЮ ЛІНІЕЮ Сидуючі міста корабля: "ЕСТОНИ" ..... 12 вересня

По інформації готуйтеся до відвідування агентів або поїзду до ліній 8-10 BRIDGE ST. NEW YORK

В Голосі "Америки" про мої спостереження простую так:

1) Нікомуно відкалікує те, що "тердте", незначе я відставав від громадян Міннеаполіс патронат на кічення університетських студій у Відні, бо я взагалі ніякого патронату від нікого не одержував.

2) Малолюдно відкалікує також і те твердження, що я по матері не в Україні, бо моя

в КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИННА НАХОДИТИСЯ ЧАСОПИСЬ "СВОБОДА".



ПОЗІРІ ТРЕНТОНИЦЬ ПОЗІРІ  
ВЕЛИЧАВИЙ ПІКНІК— устроє —  
УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА  
ГРОМАДА

В НЕДІЛЮ, 5. ВЕРЕСНЯ 1926

на чудовій фермі  
AT THE JOHN WELLEN FARM  
(near Eldridge Park)

Початок о 10 год. 1-й поїз.

Вступ для жінок 25 цент.

для музик 35 цент.

В разі дощу буде забави в панацею.

Пригарається першою українською  
буває першою для жінок і праць  
для дітей, до 12 год. 2-й поїз. проба  
для музик 3-й поїз. та іншіДорожниця: Take Johnson Trolley  
to Eldridge and get off at Eldridge  
Park Bridge. By Automobile: Follow  
Spruce Street.

203

ПОЗІРІ БОФАЛО, Н. Й. ПОЗІРІ

ДРУГИЙ ВЕЛИКИЙ

ПІКНІК

— устроє —  
БРАТСТВО СВ. О. НИКОЛАЯ

в. 127 У. Н. Союз в Бофало

в "YONGS GROVE" ПАРК

EENEZER, N. Y.

В НЕДІЛЮ, 5. ВЕРЕСНЯ 1926

Початок о год. 1-й поїз.

Запрошуємо широкі усіх Громад

з Бофало і околиць.

Дорожниця: Seneca до City Hall, а  
від City Hall Eenezer кару просто  
Seneca Road до Парку.

203

ПОЗІРІ — ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА.

БРАТСТВО СВ. ВАСИЛЯ

в. 339 У. Н. Союз

— устроє —

ВЕЛИЧАВИЙ БАЛЬ

В СУБОТУ, 4. ВЕРЕСНЯ 1926 Р.

В ГАЛІ УКР. А. ГОРОЖАН

849 N. Franklin St., Philadelphia, Pa.

Початок о год. 5. популяри.

Вступ, 40 центів.

Запрошується всіх Українців і  
Українок з Філадельфії і околиць  
на цей бал, де буде можливість  
весело забавитися. Пригарається  
першою українською музикою.  
Приходьте громадою. За  
веселу забаву, здорові напінки і  
смачну перекуску ручити

203

Балетний Комітет.

ПОЗІРІ ДЖАМЕКА І ОКОЛИЦЬ

БРАТСТВО СВ. ЮРІЯ

в. 160 У. Н. Союз

— устроє —

ВЕЛИЧАВИЙ БАЛЬ

В НЕДІЛЮ, 5. ВЕРЕСНЯ 1926

Sunday, September 5, 1926

в АКСІОМ ХАЛЛ

116th Street and Jamaica Avenue,

RICHMOND HILL, L. I.

Розпочинає як першим разом сего ро-  
ку широкі і сердечні запрошення до  
української культури і сім'ї. Також  
запрошуємо Халли Братства з  
Будapestу та всіх Українців і  
Українок, просячи прийти на цей  
бал. Там забавимося всім родом.  
Хлопці, прийдіть з своїми друзями.  
Там будуть добрі напінки, смачні перек-  
си і гарні ігри. Вступ 50 центів.  
За добру забаву ручити — Комітет.

203

БАЖАН

ДЛЯ ГР. КАТ. ЦЕРКОВ

І ДЯКОУЧИТЕЛІВ.

У нас можна бути

«СЛУХУ БОЖУ»

на трі години і партитури.

Всі члени члени \$15.00.

«СВОБОДА»

83 Grand St., Jersey City, N. J.

БАНКІТИР УМЕР

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

## ЧОРТОПОЛОХ.

Образки з Радянщини.

В одному з останніх чисел  
харківських «Вістей» помі-  
щено під назвою «Харківське  
громадянське» два доповіді характе-  
ристичні для радянської села об-  
разки — доповіді, які на цьому  
місяці наводимо:

«Наскоч».

Умови, що в них відбулися  
події в м. Емільчівно на Кор-  
стеньківці північ.Сподіваючись на суботу,  
Герш Мерков, «всередині» від-  
давши ласно і помилувавши  
в синагозі, почував себе на-  
дзвичайно добре. По-перше, ми  
нашого тижня Г. Меркова під-  
вазо — пошалося заробитина суботу. По-друге, саме через  
це його орли (так називає Мер-  
ков свою пару коней), що  
давньо вже вважали ове, як ла-  
сові, одержували на цей раз  
повну його порцію. Троє хло-  
пів в нових сорочечках пова-  
но сиділи за столом, а Хана Су-  
ра (дружина Герша Меркова),  
в новій хустці на голові урочи-  
стцю ставила на стіл миску на-  
чиненої густо заперченої риби.На обличчя усіх було  
видко задоволення.Герш Мерков широким ру-  
хом поглядів свою бороду,  
що була схожа на борючку ша-  
па, і звав ніж, щоб порізати су-  
ботній колач, що лежав перед  
ним. Але в цей момент чують  
постук в двері. Герш Мер-  
ков повернувся до ступу — стук  
повторився дуже нагнано.В записці, що її приніс сто-  
рожайник (районного військ.  
комітету) Митка Кривий,  
заступник голови райкому  
Кузьменко повідомляв Г. Ме-  
ркова, що на містечко насту-  
ла банда, і для боротьби з  
бандитами йому, Меркову,  
треба негайно передати в роз-  
порядження райкому свої коні.Герш протер очі, міркуючи,  
що помялися, але слова на по-  
жарному папері сигналізу-  
вали, що банда дійсно прийшла  
пожеж. Митка Кривий негайно  
показав на Меркова коней.Звістка про наскок банди  
розповсюдилася по містечку,  
як радіограма. Мешканці забу-  
ли про суботу й почали по-  
їздити.

203

Балетний Комітет.

В НЕДІЛЮ, 5. ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

в. 1-го ВЕРЕСНЯ 1926

## СПІШНО УКРАЇНЦІ ВОРОТА.

Всі військові позначилися. Еміль-  
чівці добре знали, що значить  
попасти до рук бандитів. У ба-  
гатьох з них вже були наспіх і  
ніжні зарубовані сліди шом-  
полів і нагай, що Емільчів-  
ці вже одержали в свій час.  
Не одна родина загубила до-  
рогих небіжчиків, що були за-  
мислені бандитами.Герш Мерков фірмував  
був небезпечною дескою. Він  
вийшов на вулицю і, крідчусь  
попід стінами, почав пробирати-  
ся вперед. На вулиці — ні ду-  
ші. Гершу Меркову здавалося,  
що в самому повітрі відчува-  
вся гроза. Він попрямував до  
будинку районної міліції.На ризку він спіткав двох верши-  
нок, що їхали галопом і мало  
не збили з ніг Меркова. Герш  
вже встиг роздивитися, що це  
були начальники районної мілі-  
ції Сухоруків і старший мілі-  
ційний Ткач. Йому здавалося,  
що він не так почує, але слово  
«банда» було сказано голосно.Ніч була жалюгідна. Ні в од-  
ному будинку не світилося, в  
той же час тихо з доріжок не  
спав. Жак нових, жак смерт-  
них, жак беззастисливих містеч-  
ком.Ранок і разом зі світанком в  
душах людей почав зароджу-  
ватися сумнів — коли наскок  
до бандитів, то чому вони не  
стріляють, чому не стріля-  
ють міліції — адже на дворі тихо,  
як вночі на цвинтарі?І також швидко, як чутка  
про наскок, розповсюдилася,  
що бандити зовсім не було і  
що в дійсності події розгорю-  
лися трохи інакше. А саме:Сухоруків і Ткач збіглися  
«погугляти» до своїх знайо-  
мих.Всі гаразд, що кінчається  
гаразд.

Економія по американськи.

Кажуть, в Америці не «па-  
ра пустаком». Стоїть собі буди-  
нок поверхів в дванадцять, або  
більше, де-небудь на Івнинг-  
Стріт, доки не набридне влас-  
никові. Покинувши він, поте-  
ривши до транспортної кон-  
тори, на дискус, будинок вже  
не вживає. На першому повер-  
сі — другий поверх машини  
тришар, немача кулетів Томсона,  
на другому — відома актриса  
«Ліра Етвуд» дає інтерв'ю, си-  
дять в ванні, на третьому —  
тренувальний містер дає «лек-  
цію» боксу і важкої атлетики,  
що — будинок знає свої ко-  
тишки на гумових колесах, до-  
вільно.В Америці не «па-  
ра пустаком». Стоїть собі буди-  
нок поверхів в дванадцять, або  
більше, де-небудь на Івнинг-  
Стріт, доки не набридне влас-  
никові. Покинувши він, поте-  
ривши до транспортної кон-  
тори, на дискус, будинок вже  
не вживає. На першому повер-  
сі — другий поверх машини  
тришар, немача кулетів Томсона,  
на другому — відома актриса  
«Ліра Етвуд» дає інтерв'ю, си-  
дять в ванні, на третьому —  
тренувальний містер дає «лек-  
цію» боксу і важкої атлетики,  
що — будинок знає свої ко-  
тишки на гумових колесах, до-  
вільно.В Америці не «па-  
ра пустаком». Стоїть собі буди-  
нок поверхів в дванадцять, або  
більше, де-небудь на Івнинг-  
Стріт, доки не набридне влас-  
никові. Покинувши він, поте-  
ривши до транспортної кон-  
тори, на дискус, будинок вже  
не вживає. На першому повер-  
сі — другий поверх машини  
тришар, немача кулетів Томсона,  
на другому — відома актриса  
«Ліра Етвуд» дає інтерв'ю, си-  
дять в ванні, на третьому —  
тренувальний містер дає «лек-  
цію» боксу і важкої атлетики,  
що — будинок знає свої ко-  
тишки на гумових колесах, до-  
вільно.В Америці не «па-  
ра пустаком». Стоїть собі буди-  
нок поверхів в дванадцять, або  
більше, де-небудь на Івнинг-  
Стріт, доки не набридне влас-  
никові. Покинувши він, поте-  
ривши до транспортної кон-  
тори, на дискус, будинок вже  
не вживає. На першому повер-  
сі — другий поверх машини  
тришар, немача кулетів Томсона,  
на другому — відома актриса  
«Ліра Етвуд» дає інтерв'ю, си-  
дять в ванні, на третьому —  
тренувальний містер дає «лек-  
цію» боксу і важкої атлетики,  
що — будинок знає свої ко-  
тишки на гумових колесах, до-  
вільно.В Америці не «па-  
ра пустаком». Стоїть собі буди-  
нок поверхів в дванадцять, або  
більше, де-небудь на Івнинг-  
Стріт, доки не набридне влас-  
никові. Покинувши він, поте-  
ривши до транспортної кон-  
тори, на дискус, будинок вже  
не вживає. На першому повер-  
сі — другий поверх машини  
тришар, немача кулетів Томсона,  
на другому — відома актриса  
«Ліра Етвуд» дає інтерв'ю, си-  
дять в ванні, на третьому —  
тренувальний містер дає «лек-  
цію» боксу і важкої атлетики,  
що — будинок знає свої ко-  
тишки на гумових колесах, до-  
вільно.В Америці не «па-  
ра пустаком». Стоїть собі буди-  
нок поверхів в дванадцять, або  
більше, де-небудь на Івнинг-  
Стріт, доки не набридне влас-  
никові. Покинувши він, поте-  
ривши до транспортної кон-  
тори, на дискус, будинок вже  
не вживає. На першому повер-  
сі — другий поверх машини  
тришар, немача кулетів Томсона,  
на другому — відома актриса  
«Ліра Етвуд» дає інтерв'ю, си-  
дять в ванні, на третьому —  
тренувальний містер дає «лек-  
цію» боксу і важкої атлетики,  
що — будинок знає свої ко-  
тишки на гумових колесах, до-  
вільно.В Америці не «па-  
ра пустаком». Стоїть собі буди-  
нок поверхів в дванадцять, або  
більше, де-небудь на Івнинг-  
Стріт, доки не набридне влас-  
никові. Покинувши він, поте-  
ривши до транспортної кон-  
тори, на дискус, будинок вже  
не вживає. На першому повер-  
сі — другий поверх машини  
тришар, немача кулетів Томсона,  
на другому — відома актриса  
«Ліра Етвуд» дає інтерв'ю, си-  
дять в ванні, на третьому —  
тренувальний містер дає «лек-  
цію» боксу і важкої атлетики,  
що — будинок знає свої ко-  
тишки на гумових колесах, до-  
вільно.В Америці не «па-  
ра пустаком». Стоїть собі буди-  
нок поверхів в дванадцять, або  
більше, де-небудь на Івнинг-  
Стріт, доки не набридне влас-  
никові. Покинувши він, поте-  
ривши до транспортної кон-  
тори, на дискус, будинок вже  
не вживає. На першому повер-  
сі — другий поверх машини  
тришар, немача кулетів Томсона,  
на другому — відома актриса  
«Ліра Етвуд» дає інтерв'ю, си-  
дять в ванні, на третьому —  
тренувальний містер дає «лек-  
цію» боксу і важкої атлетики,  
що — будинок знає свої ко-  
тишки на гумових колесах, до-  
вільно.В Америці не «па-  
ра пустаком». Стоїть собі буди-  
нок поверхів в дванадцять, або  
більше, де-небудь на Івнинг-  
Стріт, доки не набридне влас-  
никові. Покинувши він, поте-  
ривши до транспортної кон-  
тори, на дискус, будинок вже  
не вживає. На першому повер-  
сі — другий поверх машини  
тришар, немача кулетів Томсона,  
на другому — відома актриса  
«Ліра Етвуд» дає інтерв'ю, си-  
дять в ванні, на третьому —  
тренувальний містер дає «лек-  
цію» боксу і важкої атлетики,  
що — будинок знає свої ко-  
тишки на гумових колесах, до-  
вільно.В Америці не «па-  
ра пустаком». Стоїть собі буди-  
нок поверхів в дванадцять, або  
більше, де-небудь на Івнинг-  
Стріт, доки не набридне влас-  
никові. Покинувши він, поте-  
ривши до транспортної кон-  
тори, на дискус, будинок вже  
не вживає. На першому повер-  
сі — другий поверх машини  
тришар, немача кулетів Томсона,  
на другому — відома актриса  
«Ліра Етвуд» дає інтерв'ю, си-  
дять в ванні, на третьому —  
тренувальний містер дає «лек-  
цію» боксу і важкої атлетики,  
що — будинок знає свої ко-  
тишки на гумових колесах, до-  
вільно.В Америці не «па-  
ра пустаком». Стоїть собі буди-  
нок поверхів в дванадцять, або  
більше, де-небудь на Івнинг-  
Стріт, доки не набридне влас-  
никові. Покинувши він, поте-  
ривши до транспортної кон-  
тори, на дискус, будинок вже  
не вживає. На першому повер-  
сі — другий поверх машини  
тришар, немача кулетів Томсона,  
на другому — відома актриса  
«Ліра Етвуд» дає інтерв'ю, си-  
дять в ванні, на третьому —  
тренувальний містер дає «лек-  
цію» боксу і важкої атлетики,  
що — будинок знає свої ко-  
тишки на гумових колесах, до-  
вільно.В Америці не «па-  
ра пустаком». Стоїть собі буди-  
нок поверхів в дванадцять, або  
більше, де-небудь на Івнинг-  
Стріт, доки не набридне влас-  
никові. Покинувши він, поте-  
ривши до транспортної кон-  
тори, на дискус, будинок вже  
не вживає. На першому повер-  
сі — другий поверх машини  
тришар, немача кулетів Томсона,  
на другому — відома актриса  
«Ліра Етвуд» дає інтерв'ю, си-  
дять в ванні, на третьому —  
тренувальний містер дає «лек-  
цію» боксу і важкої атлетики,  
що — будинок знає свої ко-  
тишки на гумових колесах, до-  
вільно.В Америці не «па-  
ра пустаком». Стоїть собі буди-  
нок поверхів в дванадцять, або  
більше, де-небудь на Івнинг-  
Стріт, доки не набридне влас-  
никові. Покинувши він, поте-  
ривши до транспортної кон-  
тори, на дискус, будинок вже  
не вживає. На першому повер-  
сі — другий поверх машини  
тришар, немача кулетів Томсона,  
на другому — відома актриса  
«Ліра Етвуд» дає інтерв'ю, си-  
дять в ванні, на третьому —  
тренувальний містер дає «лек-  
цію» боксу і важкої атлетики,  
що — будинок знає свої ко-  
тишки на гумових колесах, до-  
вільно.В Америці не «па-  
ра пустаком». Стоїть собі буди-  
нок поверхів в дванадцять, або  
більше, де-небудь на Івнинг-  
Стріт, доки не набридне влас-  
никові. Покинувши він, поте-  
ривши до транспортної кон-  
тори, на дискус, будинок вже  
не вживає. На першому повер-  
сі — другий поверх машини  
тришар, немача кулетів Томсона,  
на другому — відома актриса  
«Ліра Етвуд» дає інтерв'ю, си-  
дять в ванні, на третьому —  
тренувальний містер дає «лек-  
цію» боксу і важкої атлетики,  
що — будинок знає свої ко-  
тишки на гумових колесах, до-  
вільно.В Америці не «па-  
ра пустаком». Стоїть собі буди-  
нок поверхів в дванадцять, або  
більше, де-небудь на Івнинг-  
Стріт, доки не набридне влас-  
никові. Покинувши він, поте-  
ривши до транспортної кон-  
тори, на дискус, будинок вже  
не вживає. На першому повер-  
сі — другий поверх машини  
тришар, немача кулетів Томсона,  
на другому — відома актриса  
«Ліра Етвуд» дає інтерв'ю, си-  
дять в ванні, на третьому —  
тренувальний містер дає «лек-  
цію» боксу і важкої атлетики,  
що — будинок знає свої ко-  
тишки на гумових колесах, до-  
вільно.В Америці не «па-  
ра пустаком». Стоїть собі буди-  
нок поверхів в дванадцять, або  
більше, де-небудь на Івнинг-  
Стріт, доки не набридне влас-  
никові. Покинувши він, поте-  
ривши до транспортної кон-  
тори, на дискус, будинок вже  
не вживає. На першому повер-  
сі — другий поверх машини  
тришар, немача кулетів Томсона,  
на другому — відома актриса  
«Ліра Етвуд» дає інтерв'ю, си-  
дять в ванні, на третьому —  
тренувальний містер дає «лек-  
цію» боксу і важкої атлетики,  
що — будинок знає свої ко-  
тишки на гумових колесах, до-  
вільно.В Америці не «па-  
ра пустаком». Стоїть собі буди-  
нок поверхів в дванадцять, або  
більше, де-небудь на Івнинг-  
Стріт, доки не набридне влас-  
никові. Покинувши він, поте-  
ривши до транспортної кон-  
тори, на дискус, будинок вже  
не вживає. На першому повер-  
сі — другий поверх машини  
тришар, немача кулетів Томсона,  
на другому — відома актриса  
«Ліра Етвуд» дає інтерв'ю, си-  
дять в ванні, на третьому —  
тренувальний містер дає «лек-  
цію» боксу і важкої атлетики,  
що — будинок знає свої ко-  
тишки на гумових колесах, до-  
вільно.В Америці не «па-  
ра пустаком». Стоїть собі буди-  
нок поверхів в дванадцять, або  
більше, де-небудь на Івнинг-  
Стріт, доки не набридне влас-  
никові. Покинувши він, поте-  
ривши до транспортної кон-  
тори, на дискус, будинок вже  
не вживає. На першому повер-  
сі — другий поверх машини  
тришар, немача кулетів Томсона,  
на другому — відома актриса  
«Ліра Етвуд» дає інтерв'ю, си-  
дять в ванні, на третьому —  
тренувальний містер дає «лек-  
цію» боксу і важкої атлетики,  
що — будинок знає свої ко-  
тишки на гумових колесах, до-  
вільно.В Америці не «па-  
ра пустаком». Стоїть собі буди-  
нок поверхів в дванадцять, або  
більше, де-небудь на Івнинг-  
Стріт, доки не набридне влас-  
никові. Покинувши він, поте-  
ривши до транспортної кон-  
тори, на дискус, будинок вже  
не вживає. На першому повер-  
сі — другий поверх машини  
тришар, немача кулетів Томсона,  
на другому — відома актриса  
«Ліра Етвуд» дає інтерв'ю, си-  
дять в ванні, на третьому —  
тренувальний містер дає «лек-  
цію» боксу і важкої атлетики,  
що — будинок знає свої ко-  
тишки на гумових колесах, до-  
вільно.В Америці не «па-  
ра пустаком». Стоїть собі буди-  
нок поверхів в дванадцять, або  
більше, де-небудь на Івнинг-  
Стріт, доки не набридне влас-  
никові. Покинувши він, поте-  
ривши до транспортної кон-  
тори, на дискус, будинок вже  
не вживає. На першому повер-  
сі — другий поверх машини  
тришар, немача кулетів Томсона,  
на другому — відома актриса  
«Ліра Етвуд» дає інтерв'ю, си-  
дять в ванні, на третьому —  
тренувальний містер дає «лек-  
цію» боксу і важкої атлетики,  
що — будинок знає свої ко-  
тишки на гумових колесах, до-